



6 / 7-DAY SPLENDID CANADIAN ROCKIES (2021-22)

出發日期: 2021年10月18日至2022年4月11日(逢星期一、五)

DEPT: Oct 18, 2021 to Apr 11, 2022 (Dept. MON & FRI)

RYWB6/7-21

團號 Code	溫哥華酒店 Hotel selection (A / B)		出發日期 Dept. Date		雙人房 Twin	☆第三/四位 (同房) 3៧/4 th share room	單人房 Single
RYWB6 (6 天)	Α	Hampton YVR Airport or similar	2021年10月18至		789	299	1189
			2021年12月17、20、21、	22、24、27、29日	829	329	1299
	В	Four Points Sheraton or similar	2021年10月18至 n 2022年1月3日3		799	299	1199
			2021年12月17、20、21、	22、24、27、29日	839	329	1309
RYWB7 (7 天)	Α	Hampton YVR Airpo		2021 年 10 月 18 至 12 月 13 日 2022 年 1 月 3 日至 4 月 11 日		429	1429
		or similar	2021年12月17、20、21、22、24、27、29日		1019	459	1509
	В	Four Points Sheraton or similar	2021年 10月 18至 12月 13日 2022年1月3日至4月11日		989	429	1439
			2021年12月17、20、21、	22、24、27、29日	1029	459	1519
	(1	門票 Admi 國家公園門票、 National Park fee &	硫磺山纜車	包 8 餐附加費 Optional 8 Meals			
成人 ADULT		95	小童 CHILD (6-15 YRS) 45	成人 Adult	290	小童 CHILD (2-11 YRS)	250

☆小童、第三、四位與兩成人同房,以兩張床為標準不設加床。按酒店消防條例,每房最多容納大小四人
Child, 3rd / 4th paxs sharing twin room with 2 adults based on two beds without extra bed, maximum occupancy is 4 persons

★ 團費以澳幣每位計算 Tour fare in Australian Dollar per person

班芙 BANFF

班芙鎮座落於班芙國家公園的中心點, 是洛磯山脈最大及最熱門的觀光點。短 短三百米的班芙大街 Banff Ave, 仍保留著 十九世紀的特色建築,大街上更是商店 林立。安排住宿於市中心,更可充份領 略這兒的獨特氣氛,晚上入夜後大街別 具格調,餐廳酒吧,林林種種,班芙鎮 的行程,絕對讓您極爲輕鬆寫意。

¶ 原居地 → 溫哥華

⁷貴之

HOME CITY → VANCOUVER

乘航機由原居地飛往溫哥華,專人由於溫哥華機場接待,送返酒店;是日自由活動。 From Home city fly to Vancouver. Meet at Vancouver airport and transfer to hotel. Free at leisure.

2 溫哥華 ~ 基隆那 ~ 三文灣
VANCOUVER ~ KELOWNA ~ SALMON ARM
早上乘豪華旅遊車途經菲沙河谷開始踏上洛
磯山之旅。午餐後前往參觀英女皇國宴之著
名酒廠,由專人介紹紅白冰酒釀製過程,並

示範試酒技術,團友更有機會品嘗各種名 釀。遊畢後,前往極負盛名的水怪湖,此為 印第安神話傳說中的湖怪 OGOPOGO 出沒 之地。繼而前往以農業出產盛名的維農參觀 養蜂場,晚餐於當地餐館,住宿湖邊城鎮三 文灣

Morning depart Vancouver and travel through the rich farmland of Fraser Valley & follow Coquihalla Highway through the Fraser Canyon and Thompson River Valley to Kelowna for tour winery including wine tasting and tour of Lake Okanagan where monster watchers claimed sightings of Ogopogo. Afternoon continue to honey bee farm visit. Early evening arrive at Salmon Arm. (L/D)

3 三文灣 ~ 班美 SALMON ARM ~ BANFF

早餐後途經黃金鎮前往班芙市。午餐後途經班芙國家公園内的隧道山、弓峽谷及春泉堡壘。到達有小瑞士美譽的班芙小鎮後團友更可乘坐架空纜車(另付門票)登上海拔7500英尺之硫磺山,欣賞班芙市迷人景色。入夜後富有歐陸色彩的班芙大街別具格調,餐廳、商店林立。為方便團友自由活動,是日晚餐自備。住宿班芙市中心酒店。(早、午餐)

Morning travel through Golden to Banff Town. After lunch proceed to Banff National Park with spectacular view of Tunnel Mountain, Bow Valley, historical building – Banff Springs and Banff Gondola (admission optional). Late afternoon leisure at Banff Avenue. Dinner not included.

(B/L)

▲ 班芙~露易斯湖~三文灣/維農

BANFF ~ LAKE LOUISE ~ SALMON ARM / VERNON 是日早餐自備。繼而前往被譽為「洛磯山寶 石」的露易斯湖。湖面被白雪封蓋,有如置 身於一片雲海,加上背景的山嶺,使你有若 置身於仙境夢幻之中。*包餐團友於露易斯湖 堡壘大酒店享用豐富午餐*。繼而途經位於冰 原國家公園的羅渣士峽道。此峽道為一號公 路之最高點(海跋 4330 英尺)於 1881 年由探險 家(Albert Bowman Rogers) 發現,這個偉大的發 現亦促成了太平洋鐵路的完成。崇山峻嶺之 間的飛鷹坳、風景優美之三峽谷及著名之鬼 鎮都是途經拍照的好地方。傍晚時份到達三 文灣/維農。晚餐於當地餐館。 (午、晚餐) Morning continue to Lake Louise for lunch and leisure. Afternoon continue to Salmon Arm for overnight. Dinner at local restaurant. * Meal plan include lunch at Fairmont Chateau Lake Louise *

▼ 三文灣 /維農 ~甘露市 ~溫哥華

SALMON ARM/VERNON ~ KAMLOOPS ~ VANCOUVER 三文灣為三文魚每年大回歸必經之路。沿三 文河畔之沼澤平原有超過 150 種鳥類棲身。 早餐於酒店,後前往以盛產花旗蔘知名的甘露市。午餐於中國餐館,餐後前往花旗蔘場, 一睹花旗蔘種植過程,並由專人講解花旗蔘 品種。及後途經菲沙河谷於黃昏抵達溫哥華。

(早、午餐)

Morning transfer to Kamloops for lunch and tour of Ginseng Farm. Evening arrive in Vancouver. (B/L)

6 溫哥華 → 原居地 VANCOUVER → HOME CITY 早上驅車遊覽市內名勝,如煤氣鎮、史丹利 公園、唐人街等,遊覽完畢後送往溫哥華機 場。航機離開時間請安排於下午3時後。

Morning Vancouver city tour including Gastown, Stanley Park & Chinatown. After tour, transfer to Vancouver airport for flight back home. Please arrange departure flight after 3 pm.

参加七天團之團友,第六及七天行程如下: For 7-day tour, 6th & 7th day itinerary as below:

 之寶翠花園,園中奇花異卉。下午前往市中 心。傍晚乘船返回溫哥華。

Morning travel on ferry through Gulf Islands including admission to Butchart Gardens. Lunch included and time to explore Inner Harbour before transfer back to Vancouver.

7 温哥華 → 原居地VANCOUVER → HOME CITY 請參閱六天團最後一天之行程。

Please refer to last day itinerary of 6-Day Tour.

酒店 HOTEL				
Vancouver 溫哥華	A: Hampton Inn or similar B: Four Points Sheraton or similar			
Salmon Arm 三文灣	Prestige Hotel / Hilltop or similar			
Banff 班芙市	Elk + Avenue Hotel or similar			
Salmon Arm / Vernon 三文灣 / 維農	Prestige Hotel / Hilltop or similar			

如因酒店客滿. 會選用同級酒店代替 Substitute hotels may be used at certain times and will be of similar standard whenever possible

費用包括:

- | 專業華藉導遊
- 2 五/六晚酒店住宿 (不設加床)
- 3 豪華旅遊車(內設彩電及洗手間)
- 4 行程内所提及的門票及餐膳(只適 用於出發前已預定之團友)

費用不包括:

- 1. 如非包餐團員之所有膳食
- 2. 所有私人性質之費用,如電話費
- 3. 司機、導遊小費
- 旅遊保險及酒店行李服務

Tour Fare Inclusions:

- 1. Deluxe air-conditioned coach
- All accommodations is standard with bath. Triple and Quad rooms are on a bed-share basis without extra bed.
- Escorted tours are mainly conducted in Cantonese & Mandarin. English as an option (information only)
- Admission and meals (optional) as specified in the itinerary.

Tour Fare Exclusions:

- Items of personal nature such as laundry
- 2. Insurance of all kinds & Hotel portage service
- 3. Cost and expenses if you leave the tour at your own volition, or due to illness
- 4. Gratuity to guide & driver

旅遊須知
訂位一經確認,本公司恕不接受任何個人理由更改或取消訂位。為保障旅客利益,請於報名時向
旅行社購買個人旅遊保險

搭渡輪前往溫哥華島,到達後參觀北美著名

為公平起見,座位編排每天更改一次

每人只限寄倉及手提行李各一件

三人房及四人房以兩張床為準,按酒店消防條 例,每房最多只可容納大小四人

(露易斯湖堡壘酒店則以雙人房為主)

衣著一般以輕便舒適為主。部份酒店設有泳池, 喜愛者請攜帶泳衣

行程、膳食及住宿的先後次序,以當地接待為 準,如有調動,恕不另行通知

各團友準時抵達出發地點,如因遲到不能成行者 費用恕不退還

旅遊巴士及酒店提供之免費 WiFi 上網服務以供應商為準。如未能提供,本公司將不負責引致之不便,敬希見諒。

本公司之出發人數以不少於二十人為原則。如人數不足以成團,本公司將於出發前7天退還所付之全部訂金或團費及不會作進一步之賠償。

入住酒店均為『全面禁煙』,包括房間、浴室、露台等。違例者將罰款 \$300 起。

THINGS TO KNOW

All seats are rotated daily and particular seats on coaches cannot be booked

One carry on and check in Baggage

3RD & 4TH person share twin room without extra bed. Maximum occupancy per room is 4 PERSONS (adult / child)

Wash & wear casuals, light coat or sweater for on the coach or on cool evenings. Comfortable walking shoes are recommended for all tours. Passengers should be prepared for occasional extremes. It could be unseasonably warm or cold for the areas you are visiting.

Orders of sightseeing may not follow the same order as per this flyer due to unforeseen circumstance.

We regret that no refunds can be made for absences or no-show for a tour, including but not limited to missed meals or sightseeing

We reserves the right to cancel tour should the total number of passengers is less than 20 people within 7 days prior departure.

All guestrooms are non-smoking. There will be a non-negotiable fee of minimum \$300 for any rooms that have been smoked in.

Travel Insurance recommended

導遊 / 司機小費								
GRATUITY								
	導遊 Tour	成人/ 小童 每位共加幣 \$57						
6天團	Guide	Adult / Child Total CA\$57						
6-Day	司機 Driver	成人/ 小童						
		每位共加幣 \$15						
		Adult /Child Total CA\$15						
	導遊 Tour Guide	成人/ 小童						
		每位共加幣 \$66.50						
		Adult / Child						
7天團		Total CA\$66.50						
7-Day	司機 Driver	成人/小童						
		每位共加幣 \$17.50						
		Adult / Child						
		Total CA\$17.50						

取消訂位 CANCELLATION POLICY *included change of name & departure date

Over 30 Days: \$50 Handling Charge / Person
21-30 Days: 50% Penalty
8-20 Days: 75% Penalty
Within 7 Days: 100% Non-refundable

特約旅行社

Your Travel Agent

有關報名詳情及旅遊細則,請參閱長城假期旅遊預訂表 For Terms and Conditions please refer to Great Wall Travel Tour Booking Form